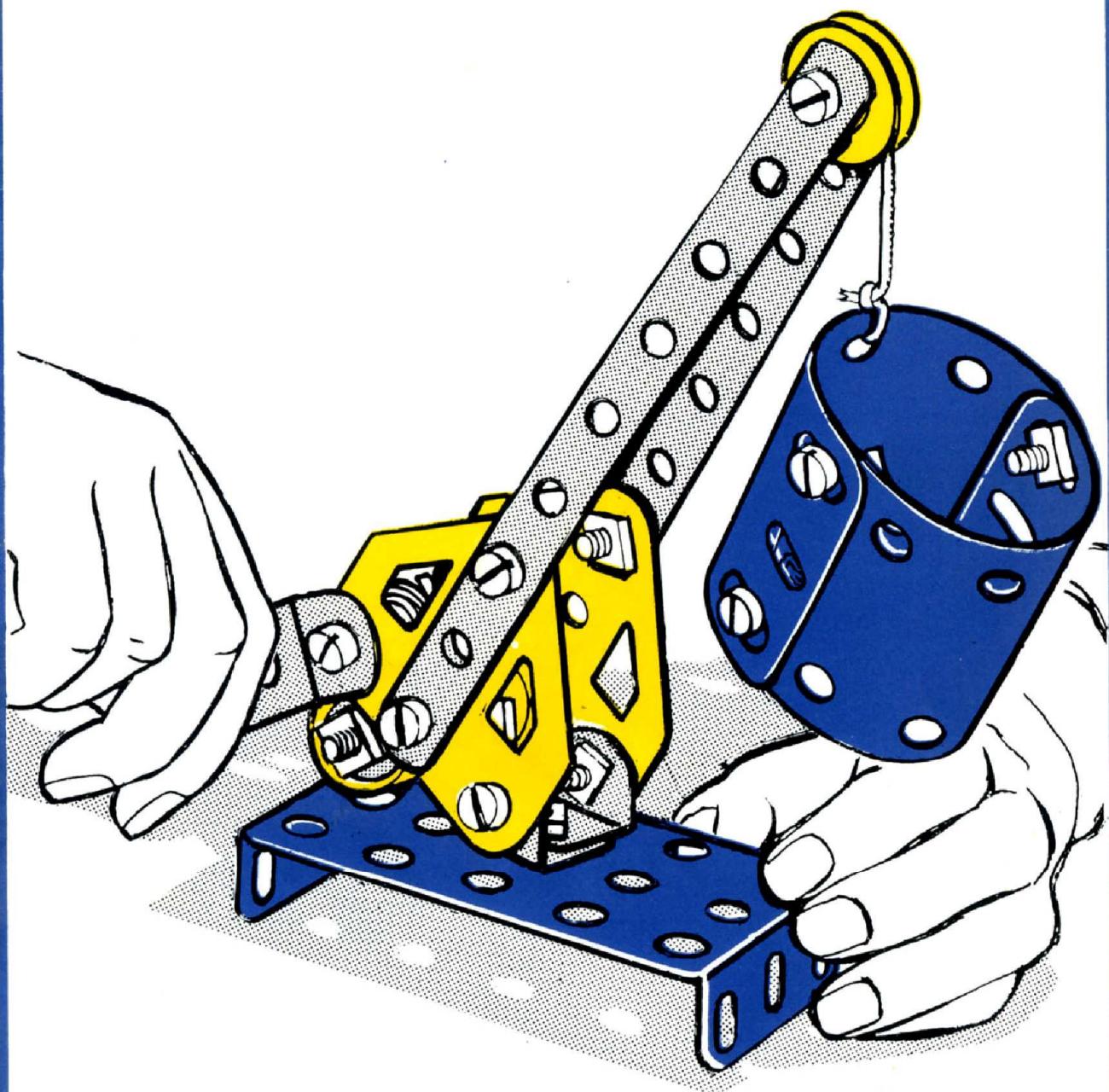


Pocket MECCANO®



INSTRUCTION LEAFLET
MANUEL D'INSTRUCTIONS
ANLEITUNGSBROSCHÜRE

HANDLEIDING
VOLANTINO CON ISTRUZIONI
INSTRUKSJONSHEFTE

A POCKETFUL OF FUN ANYTIME, ANYWHERE

VOTRE JEU DE POCHE MECCANO EINE TASCHE VOLLER SPASS JEDERZEIT, ÜBERALL

EEN DOOS VOL GENEDEGEN IN ZAKFORMAAT
UN DIVERTIMENTO ILLIMITATO, OVUNQUE
EN LOMMELFALL AV MORO NÄR SOM HELST,

This fantastic little set contains enough parts to make lots of exciting models. This folder shows how to make 25 - but you can, of course, invent many more as well! Pocket Meccano fits snugly into your pocket - so it's fun to have around all the time!

Ce jeu remarquablement petit contient suffisamment de pièces pour accompagner de multiples constructions. Ce dépliant vous en indique 25 - mais vous pouvez bien sûr en inventer bien davantage! Le jeu de poche Meccano se glisse facilement dans votre poche - et quelle joie de l'avoir sur soi tout le temps!

Diese fantastische kleine Anlage enthält genug Teile, um viele aufregende Modelle herzustellen. Diese Broschüre zeigt Ihnen, wie man 25 zusammenstellen kann - aber Sie können natürlich außerdem noch viele andere erfinden! Taschen-Meccano passt bequem in Ihre Tasche - und es macht daher Spaß - es jederzeit bei sich zu haben!

2 Basic Constructions

BC1 is a method of joining two strips together so that they move in relation to each other ("linking"). Tighten two nuts together on the bolt. The nuts must not grip the strips tightly. Two nuts, one above and one below strip "A", are tightened similarly the strip by turning them as indicated.

BC1 est une méthode d'assemblage de deux bandes de manière à ce qu'elles bougent l'une par rapport à l'autre (principe "écharpe liaisonnable").

Serrez ensemble les deux vis sur la boulon. Les vis ne doivent pas trop serré les bandes. BC1 est une autre méthode d'assemblage par "écharpe indissociable". Ces broches, l'un

du dessus et l'autre au-dessous de la bande "B" sont serrés contre la boulon et les tournevis doivent être indiqués.

2 Grundkonstruktionen

BC1 ist eine Methode, welche zwei Bänder zusammengepresst werden, sodass sie sich im Verhältnis zueinander bewegen ("Gelenkmutter").

BC2 ist eine Methode, welche zwei Bänder zusammengepresst werden, sodass sie sich im Verhältnis zueinander bewegen ("Gelenkmutter")

Draai twee moeren op een bout. De moeren mogen de streepen niet stevig vasthouden. **BC2** is een andere methode om streepen draaibaar vast te zetten. Twee moeren, nl. tegen een aan een onder een boven op de bout, worden tegen elkaar vastgedraaid door de vingers zodat de strook vrijgelaten wordt om draaien zolang als de afsluiting is aangegeven.

2 sistemi fondamentali di costruzione

BC1 è il metodo per unire due strisce in modo che queste possono muoversi l'una rispetto all'altra (bloccaggio con ostacolo).

BC1 er en måte å sette to stribber sammen på, så de ikke slutter stramt til deten.

BC2 er en annen måte å sette dette på, slik at ikke slutter stramt til deten.

Trek til to muttere om hverandre og monter dem sammen med en skrue.

2 basis bouwmethoden

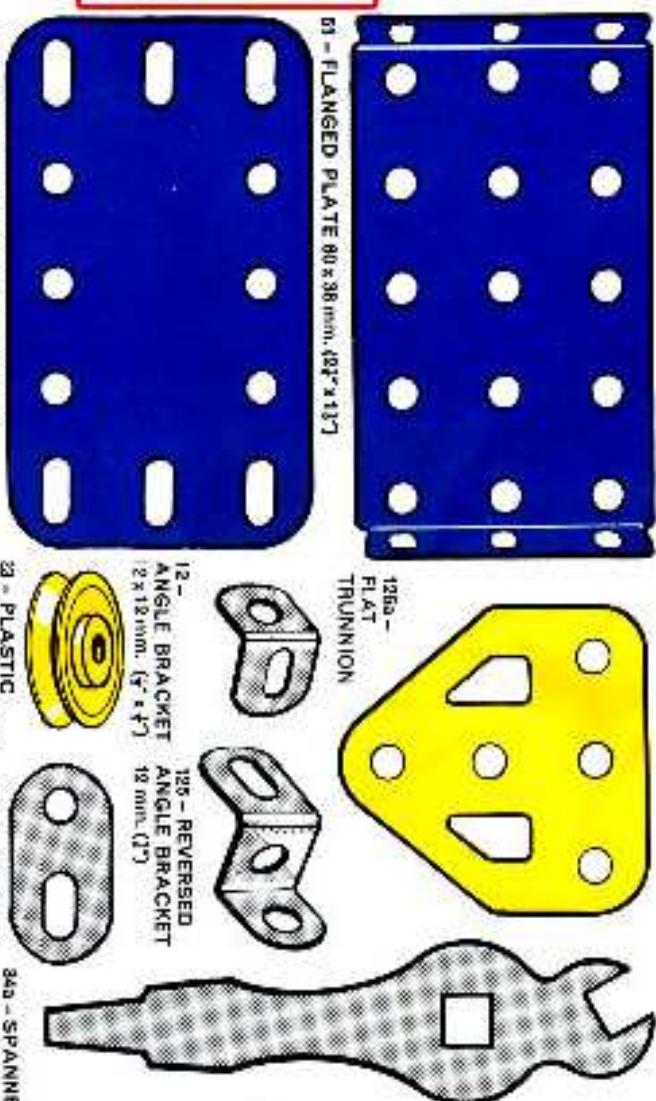
BC1 ist eine andere "Gelenkmutter" Methode.

Zwei Muttern, eine über und eine unter den Stäben "A", werden gegen die Band festgeklemmt. Indem sie wie abgebildet gedreht werden.

BC1 è una metoda per unire due strisce in modo che queste possono muoversi l'una rispetto all'altra (bloccaggio con ostacolo).

Fissare i due fili reciprocamente sulla vite. I due devono ruotare soltanto.

BC2 è un secondo metodo di "bloccaggio con ostacolo". I due fili, uno al di sopra e l'altro al di sotto della striscia "A", vengono fissati contro le strisce girando nel senso indicato.



Deze fantastische set bevat voldoende onderdelen om vele prachtige modellen te kunnen bouwen. In deze brochure zijn 25 voorbeelden afgebeeld, maar natuurlijk kun je zelf nog meer modellen bedenken. 'Pocket Meccano' in zakformaat kun je gemakkelijk in je zak steken, zodat je het overal mee haan kunt nemen.

Questa fantastica piccola scatola annovera un numero sufficiente di componenti per costruire innumerevoli accitanti modelli.

Il presente manuale fornisce suggerimenti per costruire 25 modelli, ovviamente, potrete inventarne parecchi altri voi stessi. Con la scatola Meccano tascabile, potrete divertirvi in qualsiasi momento.

Dette utrolige, vesle settet inneholder nok deler til å lage mangefolds spennende modeller. Dette høft busskriver hvorledes du kan lage 25 - men du kan selvsagt finne på mange andre i tillegg! Lomme-Meccano passer lett ned i lommene - lett og morsomt å ha det for hånden hele tiden!

2 grunnkonstruksjoner

BC1 er en måte å sette to stribber sammen på, slik at de ikke slutter stramt til deten. Trek til to muttere om hverandre og monter dem sammen med en skrue.

BC2 er en annen måte å sette dette på, slik at ikke slutter stramt til deten. To muttere, en over og en under deten "A", trekkes til ved å dreie dem som angitt på illustrasjonen.

2 sistemi fondamentali di costruzione

BC1 è il metodo per unire due strisce in modo che queste possono muoversi l'uno rispetto all'altro (bloccaggio con ostacolo).

BC1 er en måte å sette to stribber sammen på, slik at de ikke slutter stramt til deten.

Trek til to muttere om hverandre og monter dem sammen med en skrue.

2 basic bouwmethoden

BC1 ist eine andere "Gelenkmutter" Methode.

Zwei Muttern, eine über und eine unter den Stäben "A", werden gegen die Band festgeklemmt. Indem sie wie abgebildet gedreht werden.

2 sistemi fondamentali di costruzione

BC1 è il metodo per unire due strisce in modo che queste possono muoversi l'uno rispetto all'altro (bloccaggio con ostacolo).

BC1 er en måte å sette to stribber sammen på, slik at de ikke slutter stramt til deten.

Trek til to muttere om hverandre og monter dem sammen med en skrue.

2 basic bouwmethoden

BC1 ist eine andere "Gelenkmutter" Methode.

Zwei Muttern, eine über und eine unter den Stäben "A", werden gegen die Band festgeklemmt. Indem sie wie abgebildet gedreht werden.

2 sistemi fondamentali di costruzione

BC1 è il metodo per unire due strisce in modo che queste possono muoversi l'uno rispetto all'altro (bloccaggio con ostacolo).

BC1 er en måte å sette to stribber sammen på, slik at de ikke slutter stramt til deten.

Trek til to muttere om hverandre og monter dem sammen med en skrue.

2 basic bouwmethoden

BC1 ist eine andere "Gelenkmutter" Methode.

Zwei Muttern, eine über und eine unter den Stäben "A", werden gegen die Band festgeklemmt. Indem sie wie abgebildet gedreht werden.

2 sistemi fondamentali di costruzione

BC1 è il metodo per unire due strisce in modo che queste possono muoversi l'uno rispetto all'altro (bloccaggio con ostacolo).

BC1 er en måte å sette to stribber sammen på, slik at de ikke slutter stramt til deten.

Trek til to muttere om hverandre og monter dem sammen med en skrue.

2 basic bouwmethoden

BC1 ist eine andere "Gelenkmutter" Methode.

Zwei Muttern, eine über und eine unter den Stäben "A", werden gegen die Band festgeklemmt. Indem sie wie abgebildet gedreht werden.

2 sistemi fondamentali di costruzione

BC1 è il metodo per unire due strisce in modo che queste possono muoversi l'uno rispetto all'altro (bloccaggio con ostacolo).

BC1 er en måte å sette to stribber sammen på, slik at de ikke slutter stramt til deten.

Trek til to muttere om hverandre og monter dem sammen med en skrue.

2 basic bouwmethoden

BC1 ist eine andere "Gelenkmutter" Methode.

Zwei Muttern, eine über und eine unter den Stäben "A", werden gegen die Band festgeklemmt. Indem sie wie abgebildet gedreht werden.

2 sistemi fondamentali di costruzione

BC1 è il metodo per unire due strisce in modo che queste possono muoversi l'uno rispetto all'altro (bloccaggio con ostacolo).

BC1 er en måte å sette to stribber sammen på, slik at de ikke slutter stramt til deten.

Trek til to muttere om hverandre og monter dem sammen med en skrue.

2 basic bouwmethoden

BC1 ist eine andere "Gelenkmutter" Methode.

Zwei Muttern, eine über und eine unter den Stäben "A", werden gegen die Band festgeklemmt. Indem sie wie abgebildet gedreht werden.

2 sistemi fondamentali di costruzione

BC1 è il metodo per unire due strisce in modo che queste possono muoversi l'uno rispetto all'altro (bloccaggio con ostacolo).

BC1 er en måte å sette to stribber sammen på, slik at de ikke slutter stramt til deten.

Trek til to muttere om hverandre og monter dem sammen med en skrue.

2 basic bouwmethoden

BC1 ist eine andere "Gelenkmutter" Methode.

Zwei Muttern, eine über und eine unter den Stäben "A", werden gegen die Band festgeklemmt. Indem sie wie abgebildet gedreht werden.

2 sistemi fondamentali di costruzione

BC1 è il metodo per unire due strisce in modo che queste possono muoversi l'uno rispetto all'altro (bloccaggio con ostacolo).

BC1 er en måte å sette to stribber sammen på, slik at de ikke slutter stramt til deten.

Trek til to muttere om hverandre og monter dem sammen med en skrue.

2 basic bouwmethoden

BC1 ist eine andere "Gelenkmutter" Methode.

Zwei Muttern, eine über und eine unter den Stäben "A", werden gegen die Band festgeklemmt. Indem sie wie abgebildet gedreht werden.

2 sistemi fondamentali di costruzione

BC1 è il metodo per unire due strisce in modo che queste possono muoversi l'uno rispetto all'altro (bloccaggio con ostacolo).

BC1 er en måte å sette to stribber sammen på, slik at de ikke slutter stramt til deten.

Trek til to muttere om hverandre og monter dem sammen med en skrue.

2 basic bouwmethoden

BC1 ist eine andere "Gelenkmutter" Methode.

Zwei Muttern, eine über und eine unter den Stäben "A", werden gegen die Band festgeklemmt. Indem sie wie abgebildet gedreht werden.

2 sistemi fondamentali di costruzione

BC1 è il metodo per unire due strisce in modo che queste possono muoversi l'uno rispetto all'altro (bloccaggio con ostacolo).

BC1 er en måte å sette to stribber sammen på, slik at de ikke slutter stramt til deten.

Trek til to muttere om hverandre og monter dem sammen med en skrue.

2 basic bouwmethoden

BC1 ist eine andere "Gelenkmutter" Methode.

Zwei Muttern, eine über und eine unter den Stäben "A", werden gegen die Band festgeklemmt. Indem sie wie abgebildet gedreht werden.

2 sistemi fondamentali di costruzione

BC1 è il metodo per unire due strisce in modo che queste possono muoversi l'uno rispetto all'altro (bloccaggio con ostacolo).

BC1 er en måte å sette to stribber sammen på, slik at de ikke slutter stramt til deten.

Trek til to muttere om hverandre og monter dem sammen med en skrue.

2 basic bouwmethoden

BC1 ist eine andere "Gelenkmutter" Methode.

Zwei Muttern, eine über und eine unter den Stäben "A", werden gegen die Band festgeklemmt. Indem sie wie abgebildet gedreht werden.

2 sistemi fondamentali di costruzione

BC1 è il metodo per unire due strisce in modo che queste possono muoversi l'uno rispetto all'altro (bloccaggio con ostacolo).

BC1 er en måte å sette to stribber sammen på, slik at de ikke slutter stramt til deten.

Trek til to muttere om hverandre og monter dem sammen med en skrue.

2 basic bouwmethoden

BC1 ist eine andere "Gelenkmutter" Methode.

Zwei Muttern, eine über und eine unter den Stäben "A", werden gegen die Band festgeklemmt. Indem sie wie abgebildet gedreht werden.

2 sistemi fondamentali di costruzione

BC1 è il metodo per unire due strisce in modo che queste possono muoversi l'uno rispetto all'altro (bloccaggio con ostacolo).

BC1 er en måte å sette to stribber sammen på, slik at de ikke slutter stramt til deten.

Trek til to muttere om hverandre og monter dem sammen med en skrue.

2 basic bouwmethoden

BC1 ist eine andere "Gelenkmutter" Methode.

Zwei Muttern, eine über und eine unter den Stäben "A", werden gegen die Band festgeklemmt. Indem sie wie abgebildet gedreht werden.

2 sistemi fondamentali di costruzione

BC1 è il metodo per unire due strisce in modo che queste possono muoversi l'uno rispetto all'altro (bloccaggio con ostacolo).

BC1 er en måte å sette to stribber sammen på, slik at de ikke slutter stramt til deten.

Trek til to muttere om hverandre og monter dem sammen med en skrue.

2 basic bouwmethoden

BC1 ist eine andere "Gelenkmutter" Methode.

Zwei Muttern, eine über und eine unter den Stäben "A", werden gegen die Band festgeklemmt. Indem sie wie abgebildet gedreht werden.

2 sistemi fondamentali di costruzione

BC1 è il metodo per unire due strisce in modo che queste possono muoversi l'uno rispetto all'altro (bloccaggio con ostacolo).

BC1 er en måte å sette to stribber sammen på, slik at de ikke slutter stramt til deten.

Trek til to muttere om hverandre og monter dem sammen med en skrue.

2 basic bouwmethoden

BC1 ist eine andere "Gelenkmutter" Methode.

Zwei Muttern, eine über und eine unter den Stäben "A", werden gegen die Band festgeklemmt. Indem sie wie abgebildet gedreht werden.

2 sistemi fondamentali di costruzione

BC1 è il metodo per unire due strisce in modo che queste possono muoversi l'uno rispetto all'altro (bloccaggio con ostacolo).

BC1 er en måte å sette to stribber sammen på, slik at de ikke slutter stramt til deten.

Trek til to muttere om hverandre og monter dem sammen med en skrue.

2 basic bouwmethoden

BC1 ist eine andere "Gelenkmutter" Methode.

Zwei Muttern, eine über und eine unter den Stäben "A", werden gegen die Band festgeklemmt. Indem sie wie abgebildet gedreht werden.

2 sistemi fondamentali di costruzione

BC1 è il metodo per unire due strisce in modo che queste possono muoversi l'uno rispetto all'altro (bloccaggio con ostacolo).

BC1 er en måte å sette to stribber sammen på, slik at de ikke slutter stramt til deten.

Trek til to muttere om hverandre og monter dem sammen med en skrue.

2 basic bouwmethoden

BC1 ist eine andere "Gelenkmutter" Methode.

Zwei Muttern, eine über und eine unter den Stäben "A", werden gegen die Band festgeklemmt. Indem sie wie abgebildet gedreht werden.

2 sistemi fondamentali di costruzione

BC1 è il metodo per unire due strisce in modo che queste possono muoversi l'uno rispetto all'altro (bloccaggio con ostacolo).

BC1 er en måte å sette to stribber sammen på, slik at de ikke slutter stramt til deten.

Trek til to muttere om hverandre og monter dem sammen med en skrue.

2 basic bouwmethoden

BC1 ist eine andere "Gelenkmutter" Methode.

Zwei Muttern, eine über und eine unter den Stäben "A", werden gegen die Band festgeklemmt. Indem sie wie abgebildet gedreht werden.

2 sistemi fondamentali di costruzione

BC1 è il metodo per unire due strisce in modo che queste possono muoversi l'uno rispetto all'altro (bloccaggio con ostacolo).

BC1 er en måte å sette to stribber sammen på, slik at de ikke slutter stramt til deten.

Trek til to muttere om hverandre og monter dem sammen med en skrue.

2 basic bouwmethoden

BC1 ist eine andere "Gelenkmutter" Methode.

Zwei Muttern, eine über und eine unter den Stäben "A", werden gegen die Band festgeklemmt. Indem sie wie abgebildet gedreht werden.

2 sistemi fondamentali di costruzione

BC1 è il metodo per unire due strisce in modo che queste possono muoversi l'uno rispetto all'altro (bloccaggio con ostacolo).

BC1 er en måte å sette to stribber sammen på, slik at de ikke slutter stramt til deten.

Trek til to muttere om hverandre og monter dem sammen med en skrue.

2 basic bouwmethoden

BC1 ist eine andere "Gelenkmutter" Methode.

Zwei Muttern, eine über und eine unter den Stäben "A", werden gegen die Band festgeklemmt. Indem sie wie abgebildet gedreht werden.

2 sistemi fondamentali di costruzione

BC1 è il metodo per unire due strisce in modo che queste possono muoversi l'uno rispetto all'altro (bloccaggio con ostacolo).

BC1 er en måte å sette to stribber sammen på, slik at de ikke slutter stramt til deten.

Trek til to muttere om hverandre og monter dem sammen med en skrue.

2 basic bouwmethoden

BC1 ist eine andere "Gelenkmutter" Methode.

Zwei Muttern, eine über und eine unter den Stäben "A", werden gegen die Band festgeklemmt. Indem sie wie abgebildet gedreht werden.

2 sistemi fondamentali di costruzione

BC1 è il metodo per unire due strisce in modo che queste possono muoversi l'uno rispetto all'altro (bloccaggio con ostacolo).

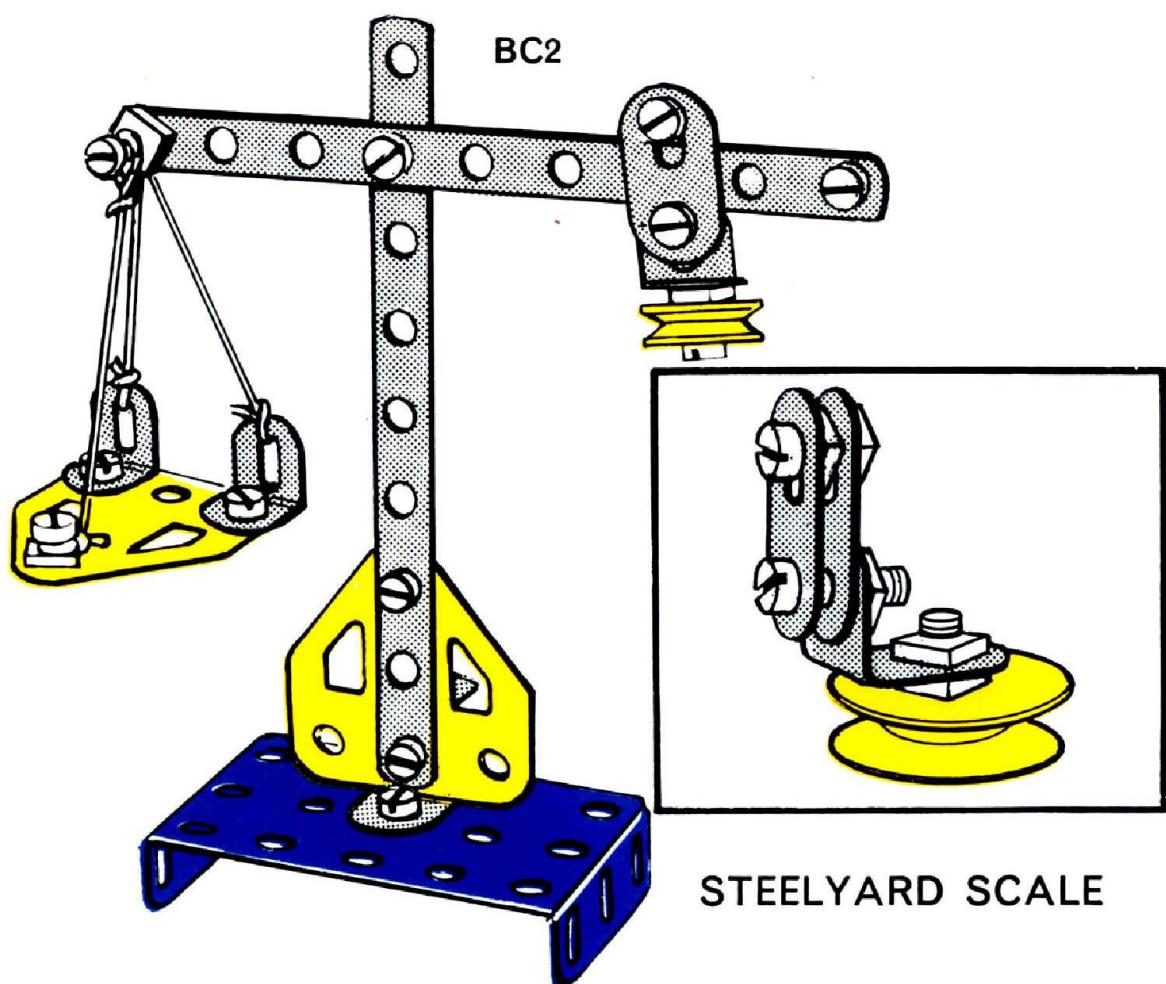
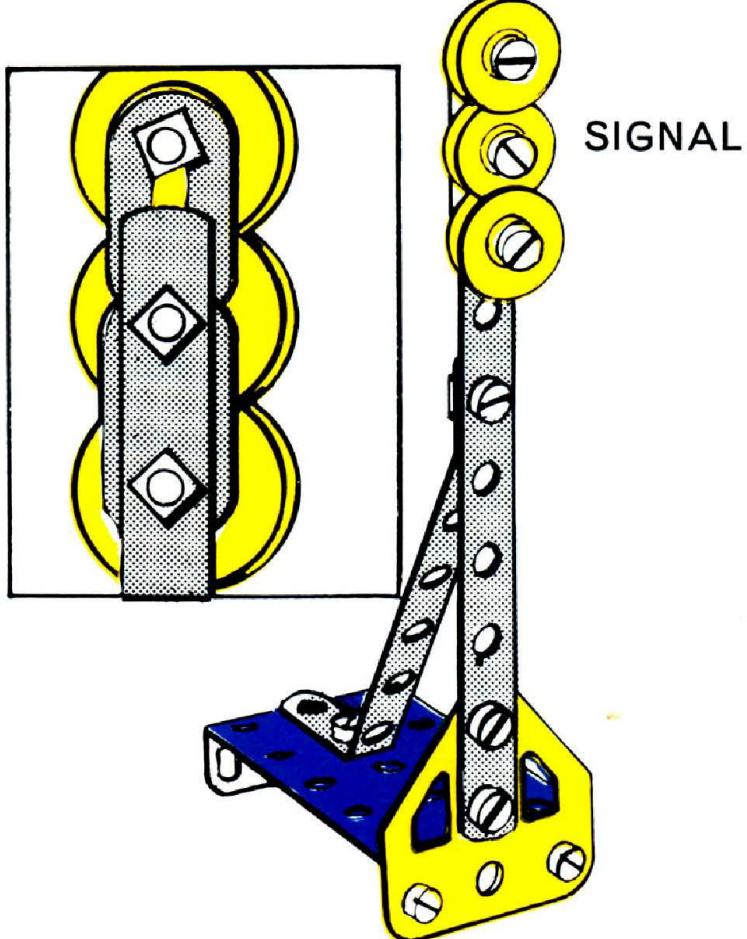
BC1 er en måte å sette to stribber sammen på, slik at de ikke slutter stramt til deten.

Trek til to muttere om hverandre og monter dem sammen med en skrue.

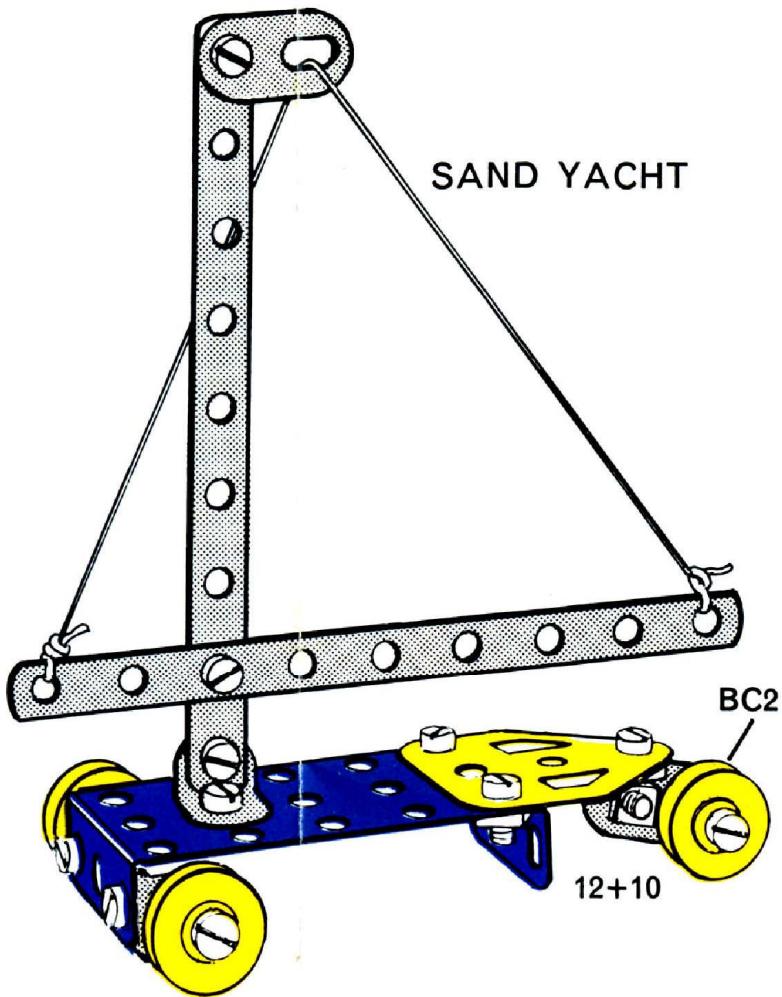
2 basic bouwmethoden

BC1 ist eine andere "Gelenkmutter" Methode.

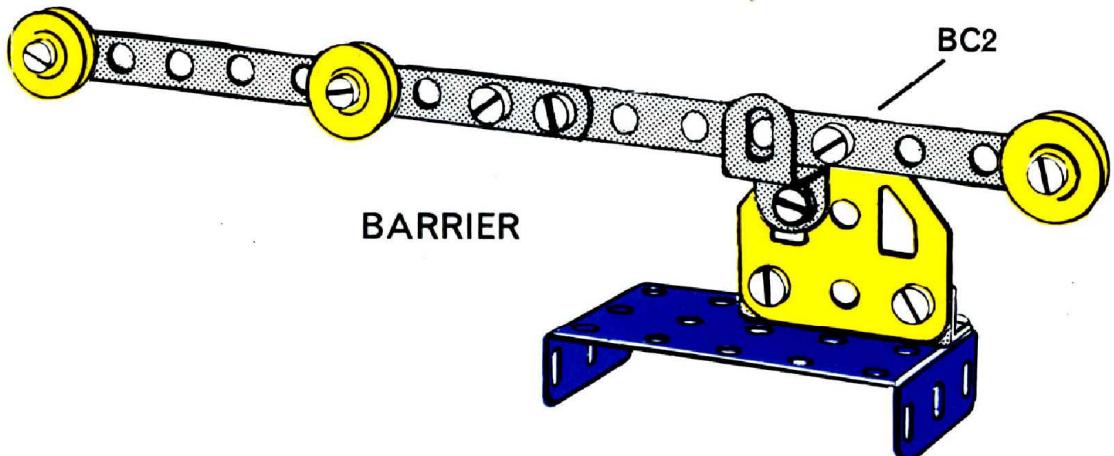
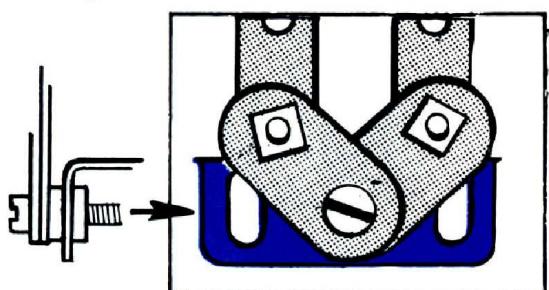
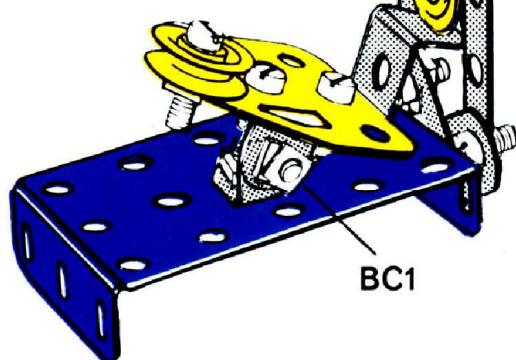
Zwei Muttern, eine über und eine unter den Stäben "A", werden gegen die Band festgeklemmt. Indem sie wie abgebildet gedreht werden.



YOU CAN DESIGN MORE YOURSELF!
VOUS POUVEZ EN CREER D'AUTRES VOUS-MEMES !
SIE KÖNNEN SELBST NOCH MEHR ENTWERFEN !



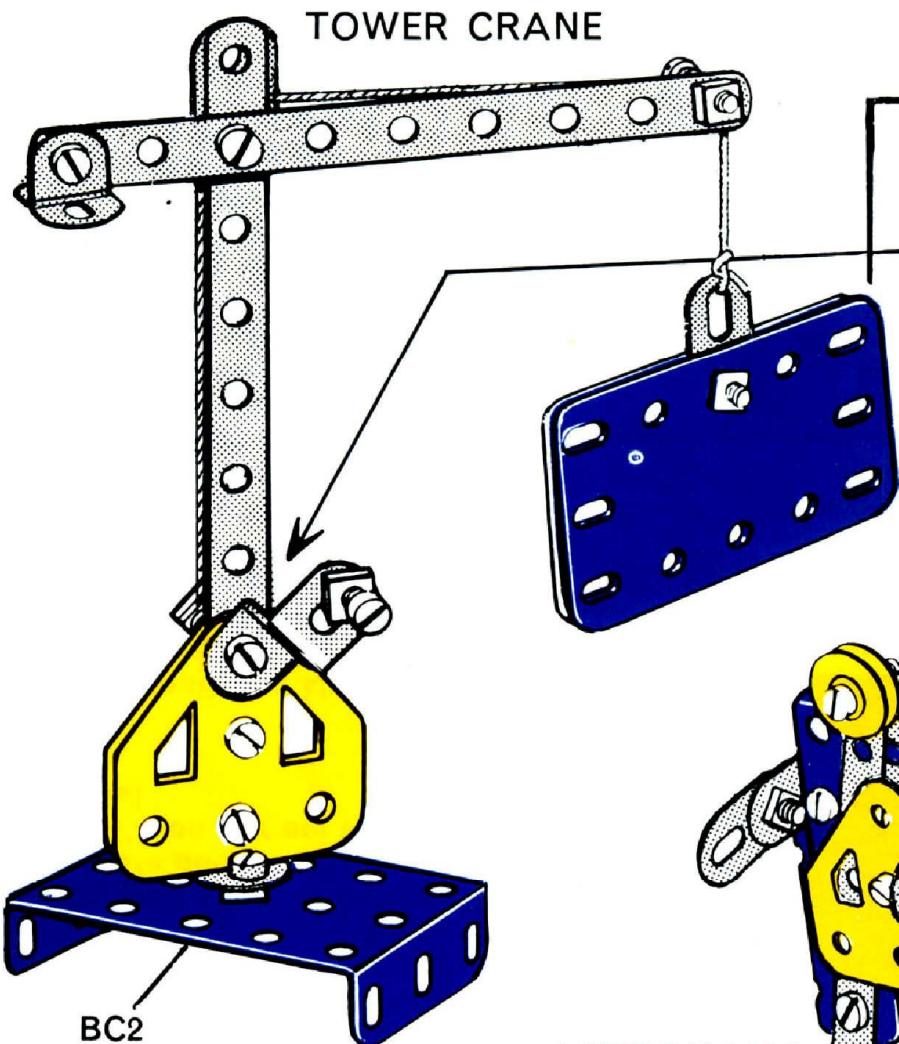
TRY-YOUR-STRENGTH



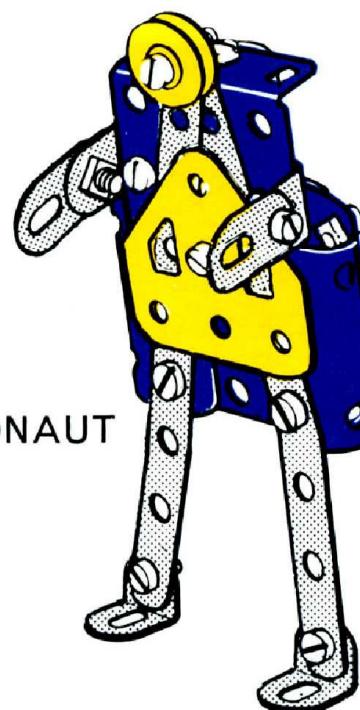
**JE KUNT ZELF NOG MEER ONTWERPEN MAKEN!
PROGETTARE ALTRI MODELLI VOI STESSI
DU KAN FINNE PÅ FLERE SELV!**

HERE ARE THE FIRST 25 FUN-PACKED MODELS!
VOICI LES 25 PREMIERES CONSTRUCTIONS A FAIRE!
HIER SIND DIE ERSTEN 25 SPASS-VERPACKTEN MODELLE!

TOWER CRANE



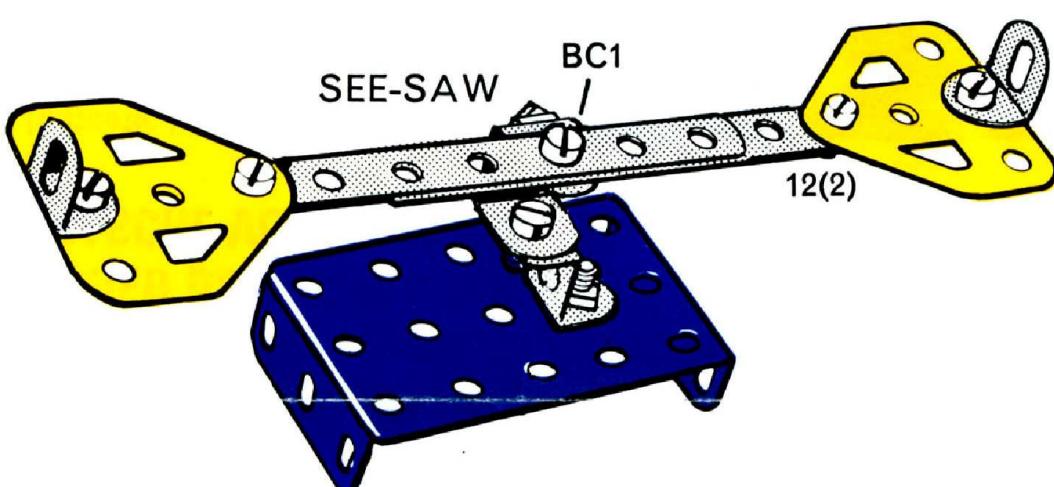
ASTRONAUT



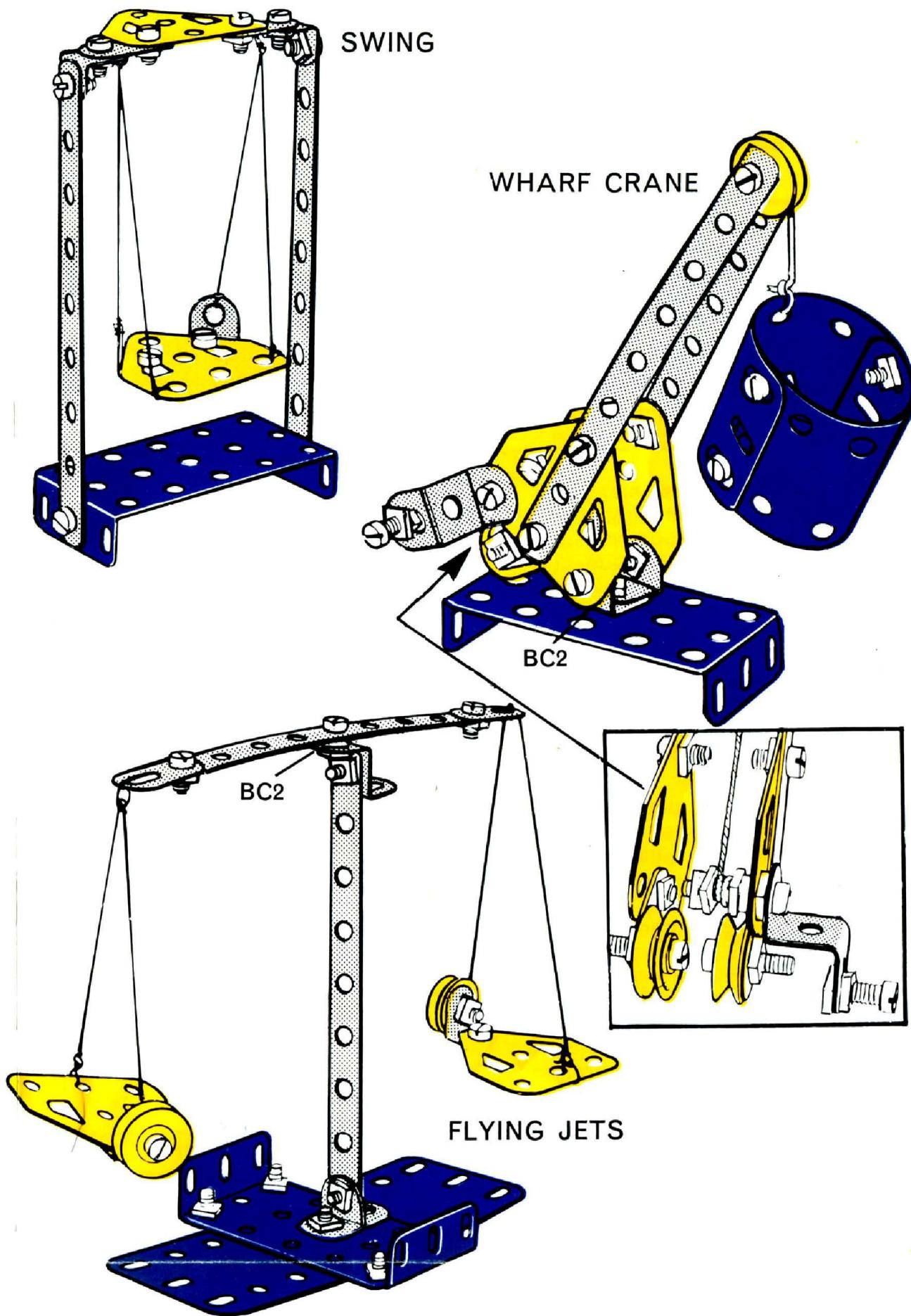
SEE-SAW

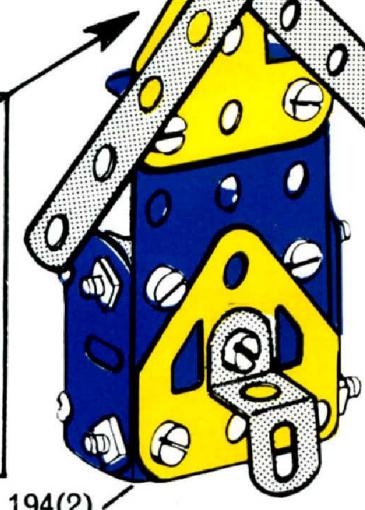
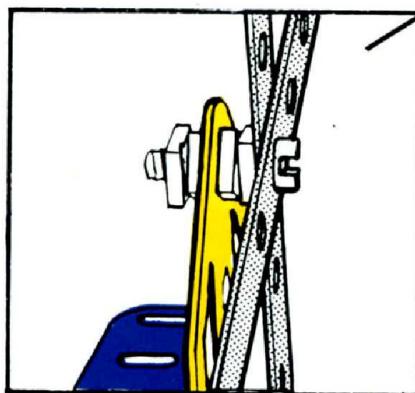
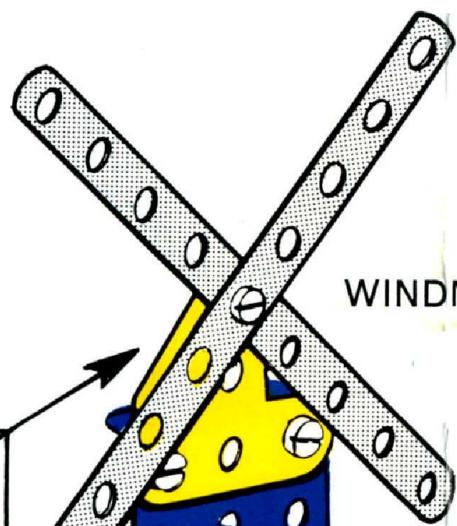
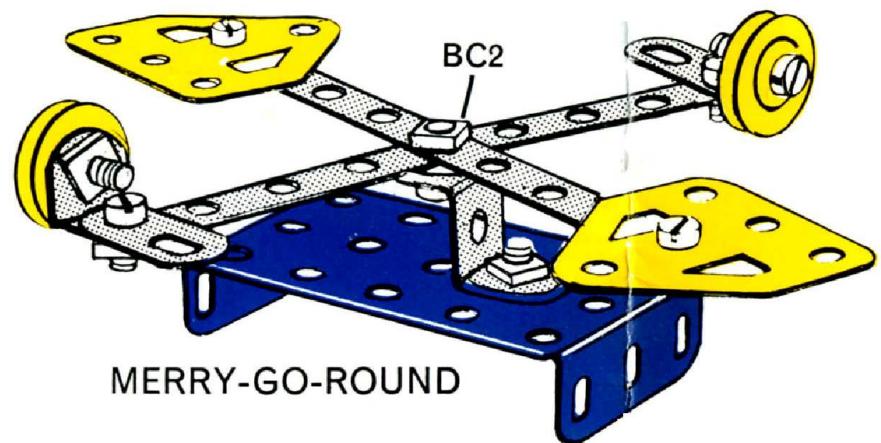
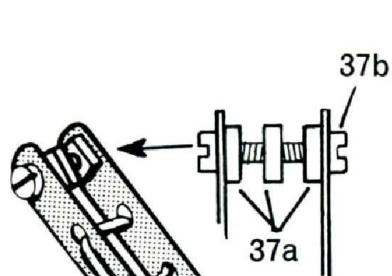
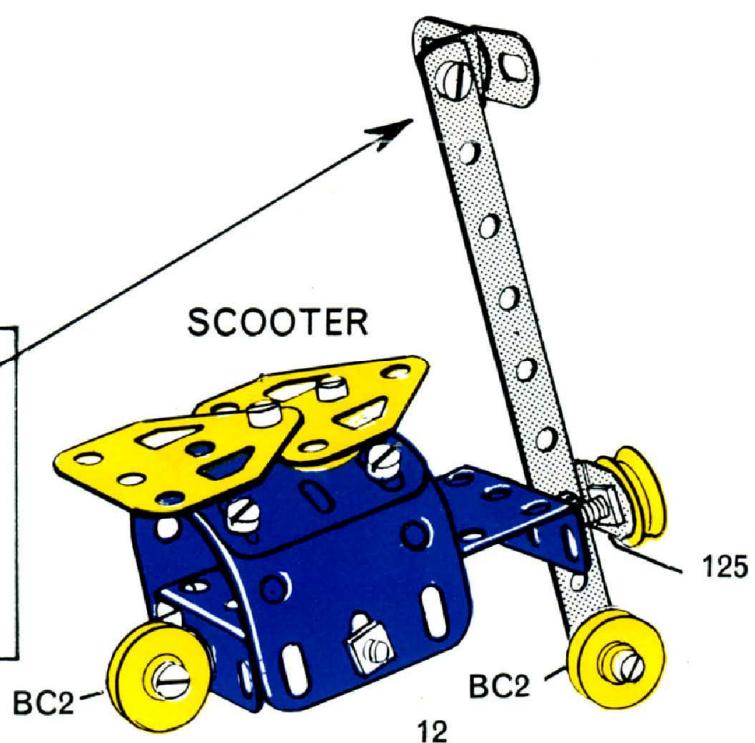
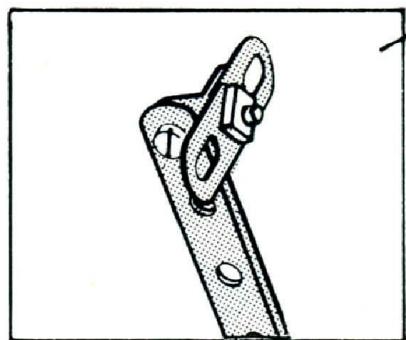
BC1

12(2)

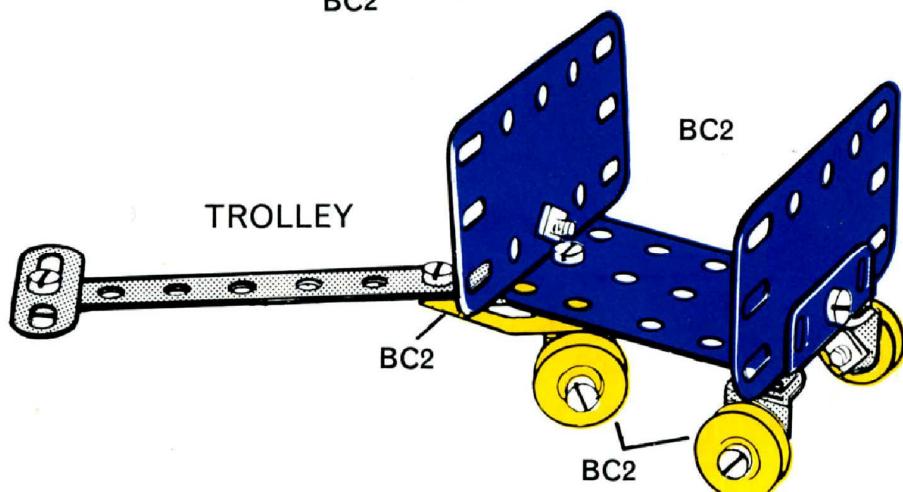
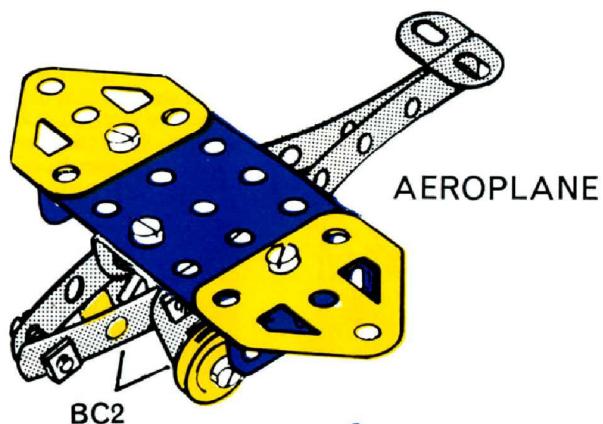
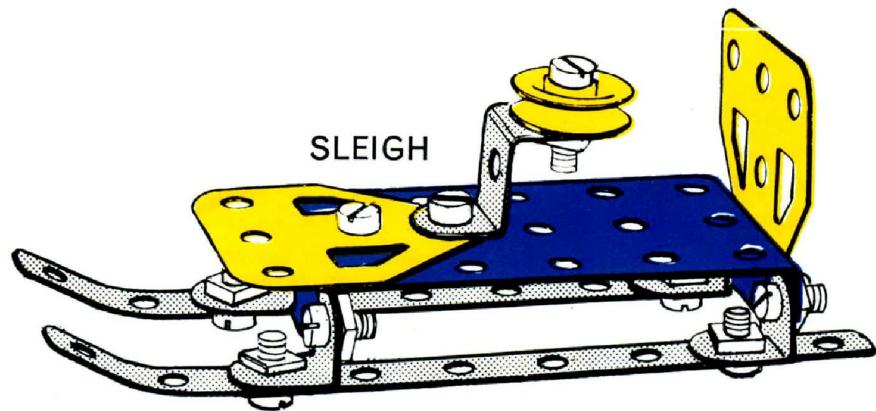


**HIER ZIJN DE EERSTE 25 MODELLEN WAARAAN JE VEEL
GENOEGEN ZULT BELEVEN!
ECCO I PRIMI 25 ECCITANTI MODELLI!
HER ER DE FØRSTE 25 MODELLENE FULLE AV MORO!**

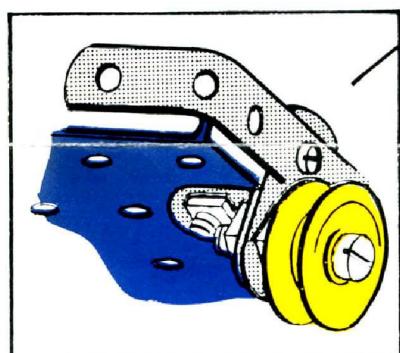
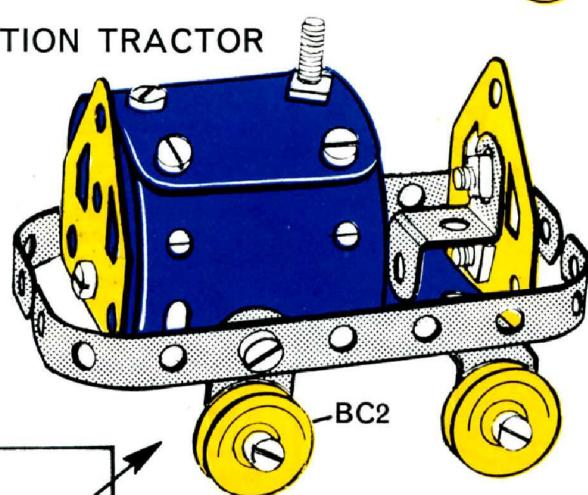




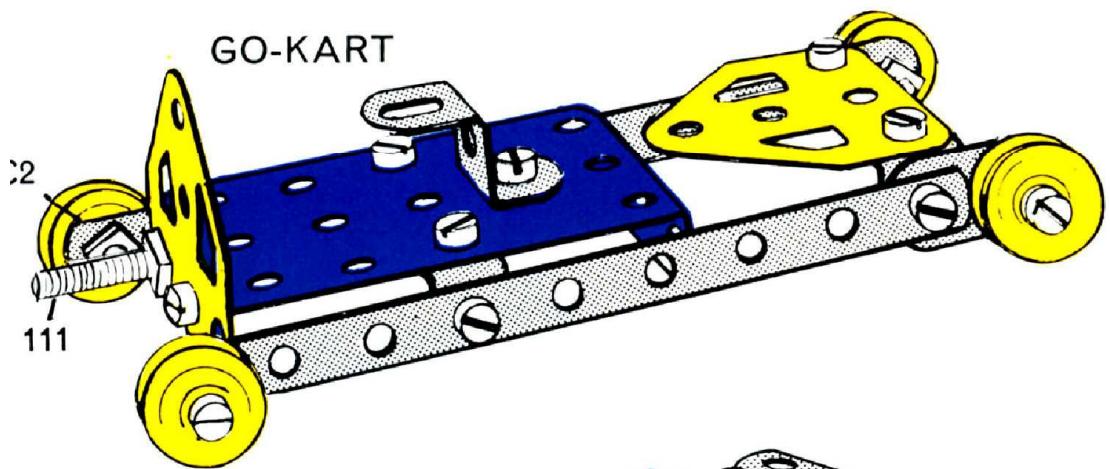
194(2)



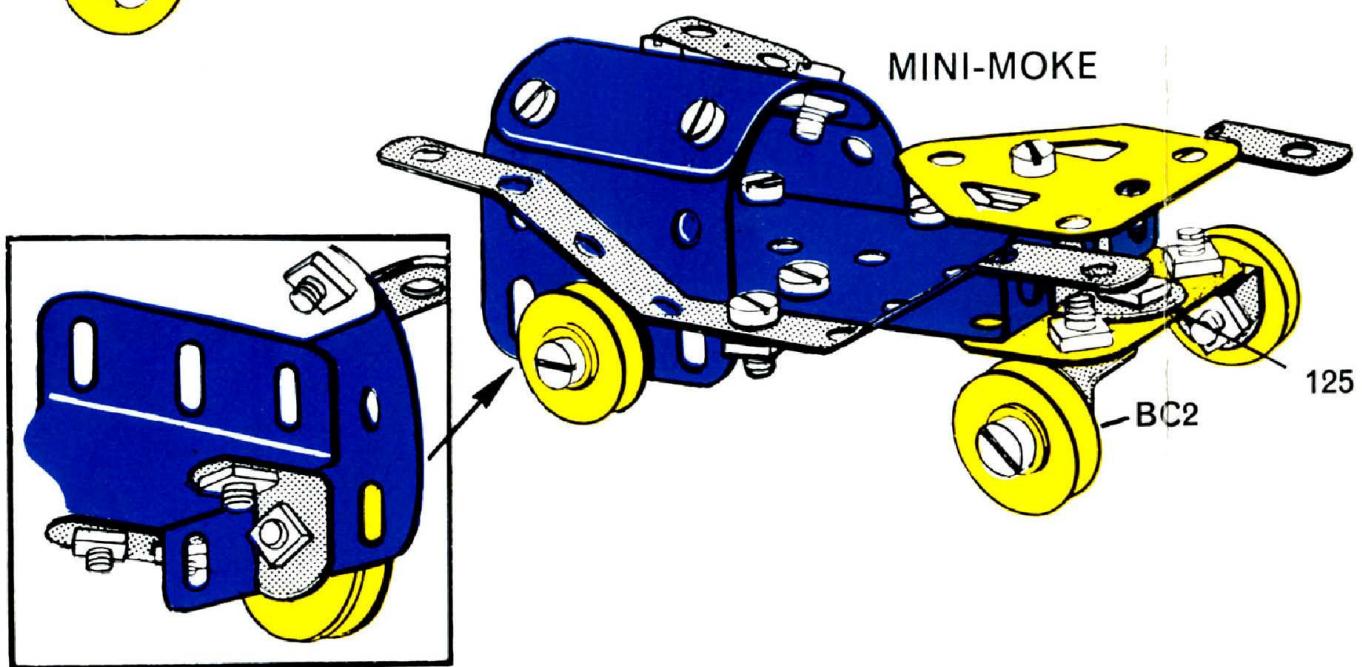
STATION TRACTOR



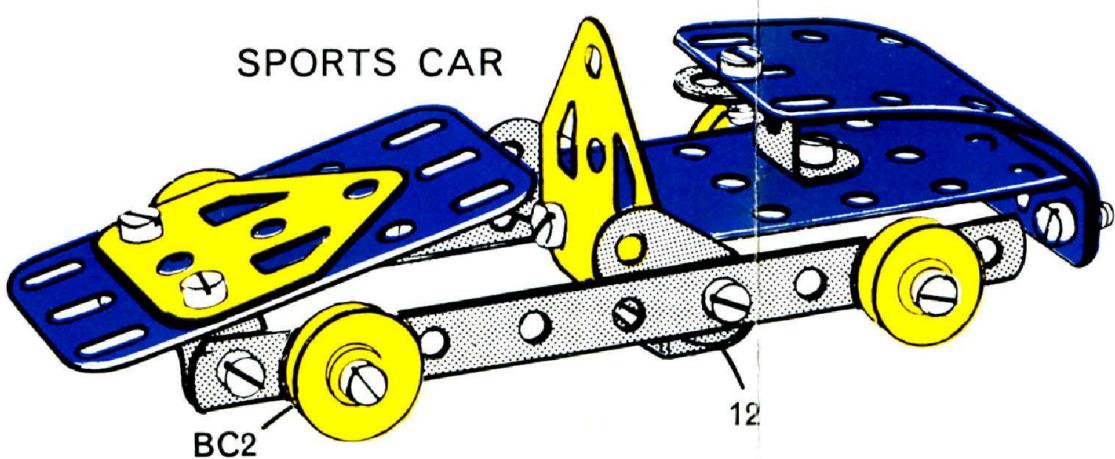
GO-KART



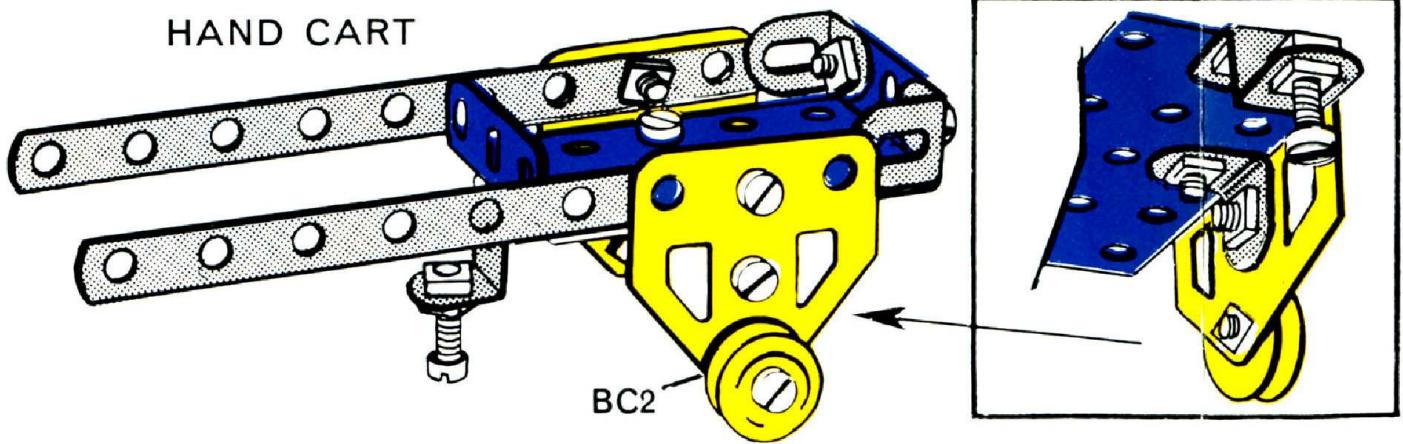
MINI-MOKE

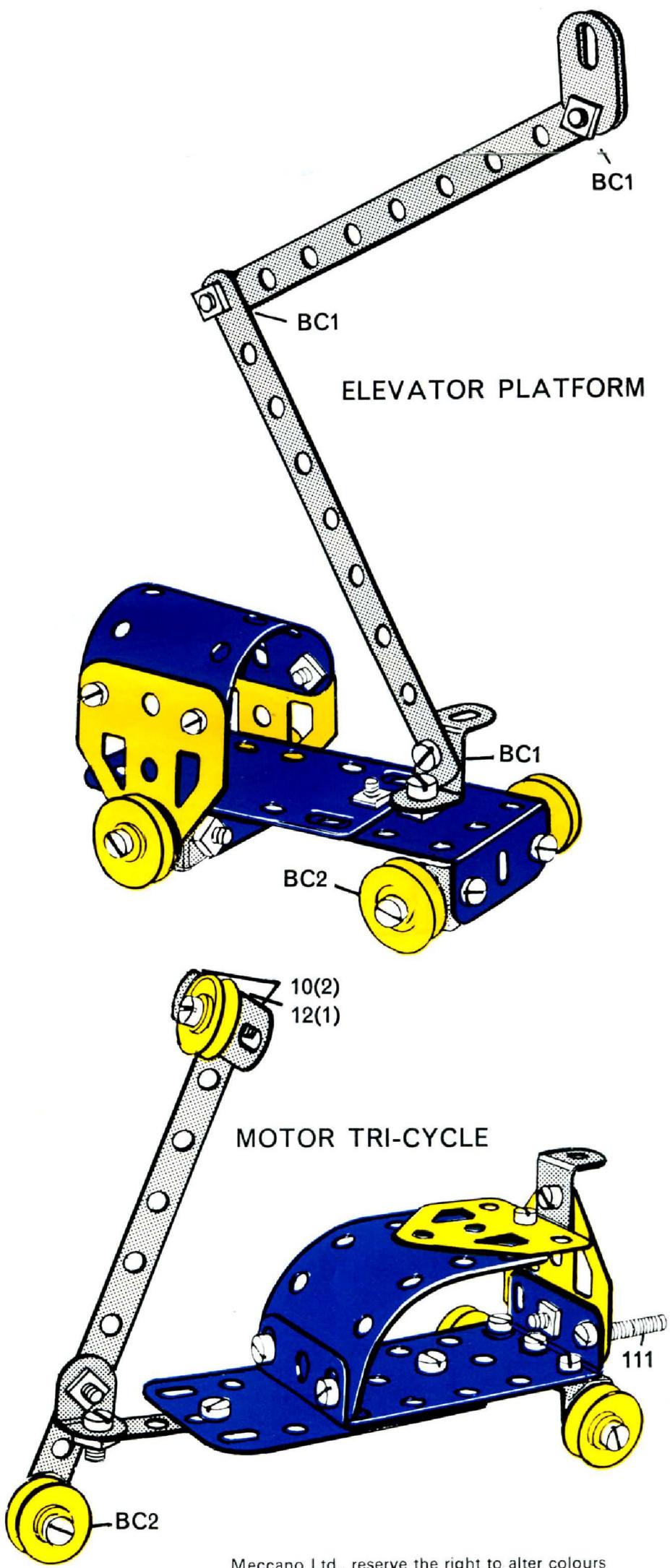


SPORTS CAR



HAND CART





160031

Meccano Ltd., reserve the right to alter colours
and contents of Sets without prior notice.

Pocket Meccano's the start of something big.

Le jeu de Poche Meccano – une grande idée qui fera son chemin.

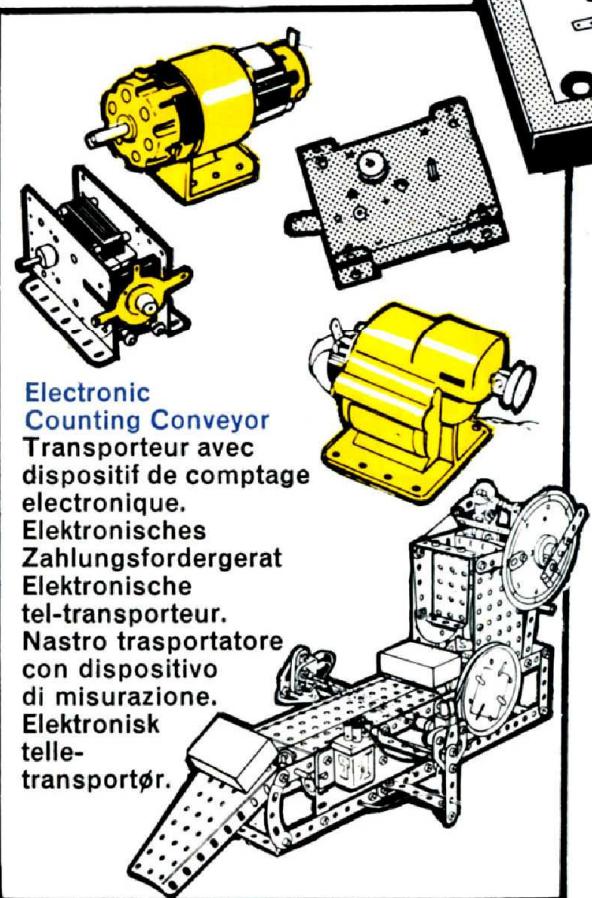
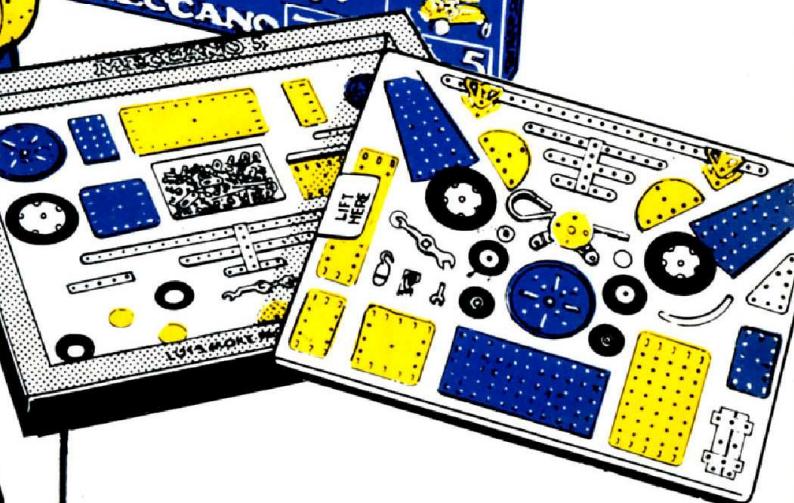
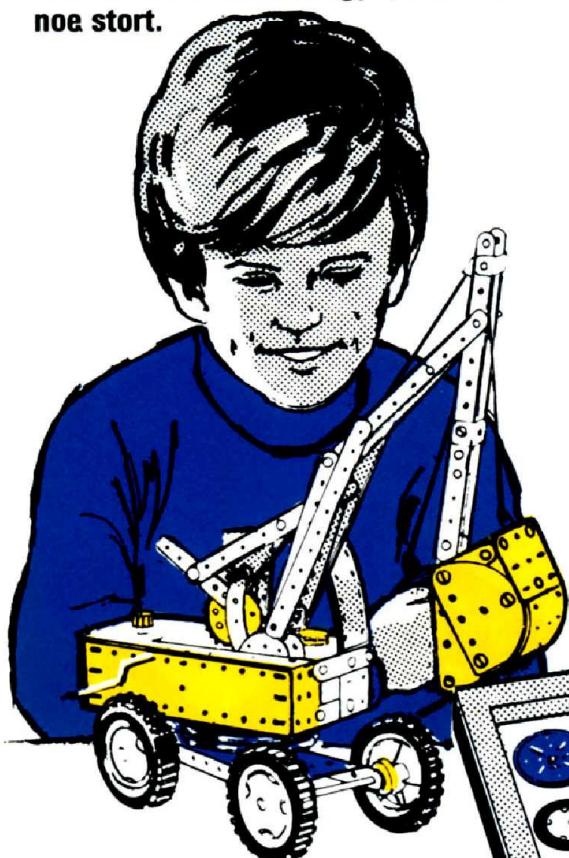
Taschen-Meccano ist der Beginn von etwas Grossem.

Pocket Meccano is het begin van iets groots.

Il Meccano tascabile segna

l'inizio di grandi lavori futuri.

Lomme-Meccano er begynnelsen til noe stort.



Electronic Counting Conveyor

Transporteur avec dispositif de comptage électronique.

Elektronisches Zahlungsfordergerat

Elektronische tel-transporteur.

Nastro trasportatore con dispositivo di misurazione.

Elektrisk telle-transportør.

Now that you see what Meccano can do, try one of the basic Sets. There are ten of these Sets, and extra Conversion Sets enable you to progress easily from a basic Set to the next larger one. Also available are Motors as well as Gears, Mechanisms, Electrical and Electronic Sets for even more engineering fun.

Maintenant que vous savez ce que peut faire Meccano, essayez l'un des jeux de base. Il y en a 10 avec jeux de conversion en supplément qui vous permettent de progresser facilement d'un jeu de construction de base à un autre plus complexe. Meccano met aussi à votre disposition des moteurs, engrenages, mécanismes, jeux électriques et électroniques pour un plaisir encore plus grand.

Da Sie jetzt sehen können, wozu Meccano fähig ist, probieren Sie einen der Grundkästen aus. Es gibt zehn dieser Anlagen.

Extra Ergänzungskästen ermöglichen Ihnen einen leichten Übergang von einem Grundkästen zu dem nächst grösseren. Außerdem gibt es Motoren sowie Getriebe, Apparaturen, elektrische und elektronische Anlagen für noch grösseren technischen Spaß.



Nu je gezien hebt wat je met Meccano kunt doen, kun je één van de grotere sets proberen. Er zijn 10 basis constructiesets, en met de extra uitbreidingssets is het mogelijk nog grotere Meccano-modellen te bouwen. Ook zijn elektromotors verkrijgbaar, evenals tandwielen, drijfwerk-uitrustingen, elektrische- en elektronische sets.

Ora che avete constatato la versatilità del Meccano, provate con uno scatola base. Le scatole basi sono dieci oltre alle scatole di conversione che servono a trasformare una scatola base in quella successiva di misura più grande. Sono anche reperibili motori, scatole ingranaggi, scatole meccanismi, scatole elettriche ed elettroniche per costruzioni più avanzate.

Nå når du har oppdaget hvor morsomt Meccano kan være bør du forsøke et av grunnsettene. Det finnes ti slike sett, og ekstra omdannelsessett gjør at du kan gå skrittvis frem fra ett grunnsett til det neste og større. Du kan også skaffe deg gir og mekanismer, og elektriske og elektroniske sett slik at det blir enda morsommere.